



TEL-2490

# Sistema doble de teléfono alámbrico e inalámbrico



Manual de instrucciones

V0712b

S4-B



# SISTEMA DOBLE DE TELÉFONO ALÁMBRICO E INALÁMBRICO

TEL-2490

Gracias por la compra de este producto Steren.

Este manual contiene todas las indicaciones necesarias para manejar su nuevo Sistema doble de teléfono alámbrico e inalámbrico.

Por favor, revíselo completamente para estar seguro de cómo utilizar apropiadamente el producto.

Para apoyo, compras y todo lo nuevo que tiene Steren,  
visite nuestro sitio web:

[www.steren.com](http://www.steren.com)



La información que se muestra en este manual sirve únicamente como referencia sobre el producto. Debido a actualizaciones pueden existir diferencias.

Por favor, consulte nuestra página web ([www.steren.com](http://www.steren.com)) para obtener la versión más reciente del instructivo.



## IMPORTANTE



- No intente abrir el equipo, puede ocasionar un mal funcionamiento y anular la garantía.
- No exponga el equipo a temperaturas extremas.
- No use ni almacene este equipo en lugares donde existan goteras o salpicaduras de agua. Puede causar un mal funcionamiento o un choque eléctrico.
- Evite las caídas del equipo, ya que podría sufrir daños.
- No coloque el equipo ni los accesorios sobre superficies inclinadas, inestables o sometidas a vibraciones.
- No coloque objetos pesados sobre el equipo ni sobre sus accesorios.
- No exponga el equipo ni sus accesorios al polvo, humo o vapor.
- No utilice solventes u otros productos químicos para limpiar el exterior del sistema.

### ADVERTENCIAS EXTENSIÓN

- Utilice únicamente baterías recargables Ni-MH (Níquel Metal Hidruro).
- La utilización de cualquier otro tipo de baterías no recargables puede resultar peligrosa. Puede provocar interferencia o daños al teléfono.
- Para recargar las baterías, déjelas en el auricular y colóquelo sobre la base. Cualquier otro modo de recarga podría dañar el equipo.
- Al instalar las baterías en el compartimento del teléfono, debe respetar la polaridad.

# ÍNDICE

<b>1. CARACTERÍSTICAS .....</b>	<b>6</b>
<b>2. ICONOGRAFÍA Y CONTROLES .....</b>	<b>7</b>
2.1 Teléfono alámbrico .....	7
2.2 Extensión inalámbrica .....	10
<b>3. INSTALACIÓN .....</b>	<b>13</b>
3.1 Instalar las pilas en la extensión inalámbrica .....	13
3.2 Instalación del teléfono y la extensión .....	14
<b>4. MENÚ .....</b>	<b>15</b>
4.1 Teléfono alámbrico .....	15
4.1.1 Agenda .....	15
4.1.2 Reg. llam. ....	16
4.1.3 Ajustes .....	17
4.2 Extensión inalámbrica .....	19
4.2.1 Agenda .....	19
4.2.2 Reg. llam. ....	20
4.2.3 Ajustes base .....	21
4.2.4 Ajustes TLF .....	22
<b>5. OPERACIÓN .....</b>	<b>25</b>
5.1 Función de pausa (botón REDIAL / P) .....	25
5.2 Programación/Marcación de números de memorias .....	26
5.3 Función intercomunicador .....	26
5.4 Transferencia de llamadas .....	27
5.5 Llamada en conferencia .....	27
<b>6. PROBLEMAS Y SOLUCIONES .....</b>	<b>28</b>
<b>7. ESPECIFICACIONES .....</b>	<b>29</b>

# 1. CARACTERÍSTICAS

Su nuevo sistema de teléfonos tiene un equipo inalámbrico de tecnología DECT, que ayuda a evitar interferencias ocasionadas por otros equipos inalámbricos e incluye un teléfono alámbrico el cual seguirá funcionando aún sin energía eléctrica, y que a su vez es la base del teléfono inalámbrico.

Permite conectar hasta 4 extensiones adicionales a la misma base, e incorpora una amplia gama de funciones, como idiomas, timbres, ajuste de volumen, reloj identificador de llamada, transferencia de llamada y conferencia.

## Teléfono Inalámbrico






- Pantalla LCD 14 segmentos.
- 40 Memorias con identificador de llamadas.
- Intercomunicador.
- Indicador de batería visual y audible.
- Bloqueo de teclado.
- 10 tonos diferentes de timbrado.
- Pantalla luminosa de color azul.

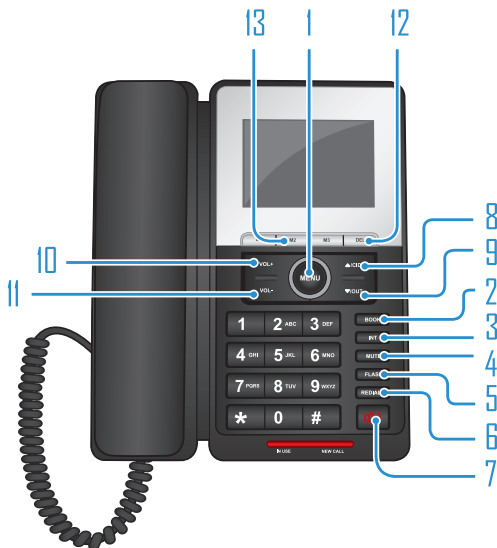
## Teléfono alámbrico

- Altavoz.
- Pantalla de 3 líneas 12 caracteres.
- 29 Memorias con identificador de llamadas.
- Agenda para 150 números (12 caracteres, 20 dígitos).
- Intercomunicador.
- 10 tonos diferentes de timbrado.

## 2. ICONOGRAFÍA Y CONTROLES

### 2.1 Teléfono alámbrico

Icono	Función
	Se activa cuando el auricular está descolgado.
	Indica que está activada la función no molestar. De este modo el timbre del auricular queda desactivado.
	Indica que se está explorando la agenda telefónica.
	Aparece cuando ha recibido un mensaje de voz.
RPT	Repeat call: Indica que una llamada ha sido recibida más de una vez.
NEW	Indica que hay una nueva llamada entrante con un número no identificado.
#	Aparece para indicar el número de llamada entrante o saliente visualizada en el menú REG. LLAM.
	Aparece cuando el teléfono está en modo de manos libres.



**1. MENU:** accede a las opciones del menú y permite validar una selección.

**2. BOOK:** ingresa a la agenda telefónica en el modo de espera y conversación. Use esta tecla para salir de los menús.

**3. INT:** útil para realizar llamadas internas al segundo auricular.

- Sirve para transferir llamadas entrantes al segundo auricular.

- Permite realizar llamadas en conferencia con una línea externa.

**4. MUTE:** presione cuando desee que la persona con quien tiene comunicación no escuche la conversación. Presione nuevamente para continuar.

**5. FLASH:** realiza una transferencia de llamadas mediante el modo de llamada en espera. Además, es útil para otros servicios provistos por su compañía telefónica.

**6. REDIAL/P:** presione para volver a llamar al último número marcado.  
- Marca una pausa (3,6 s) entre cada dígito marcado cuando se utiliza con un conmutador telefónico.

**7. ALTAVOZ:** útil para usar el modo de manos libres.

**8. ▲/CID:** permite navegar hacia arriba en los menús.  
Aumenta el nivel de volumen cuando selecciona el modo altavoz.  
En el modo de espera presione para consultar las llamadas entrantes.

**9. ▼/OUT:** permite navegar hacia abajo en los menús.  
Reduce el nivel de volumen cuando selecciona el modo altavoz.  
En el modo de espera presione para consultar los números marcados.








**10. VOL + :** permite navegar hacia arriba en los menús.  
Aumenta el nivel de volumen en el auricular o cuando selecciona el modo altavoz.  
En el modo de espera presione para consultar las llamadas entrantes.

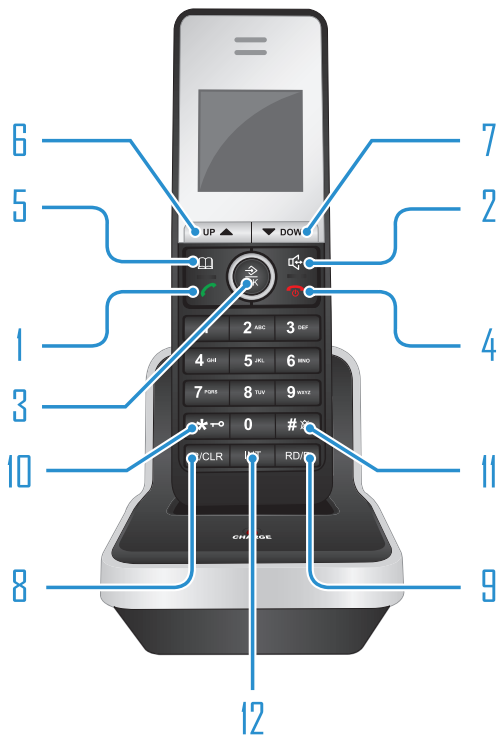
**11. VOL - :** permite navegar hacia abajo en los menús.  
Reduce el nivel de volumen en el auricular o cuando selecciona el modo altavoz.  
En el modo de espera presione para consultar los números marcados.

**12. DEL:** utilice para borrar dígitos.  
Durante la visualización de la agenda o consulta de llamadas recibidas o marcadas, presione para borrar el número seleccionado.

**13. M1, M2, M3:** una vez que guardó un número en la agenda telefónica, presione una de estas memorias para establecer una marcación rápida.

## 2.2 Extensión inalámbrica

Icono	Función
	Señal: Indica que el auricular está registrado y que se encuentra en la zona de cobertura de la base. Parpadea si el auricular está fuera de alcance o buscando su base.
	Se activa cuando el auricular está descolgado, es decir, que ha presionado el botón de llamar.
	Señala que el bloqueo de teclado está activado.
	Indica que la alarma está activada.
	Indica que está activada la función no molestar. De este modo el timbre de la extensión queda desactivado.
	Aparece al consultar la agenda telefónica.
	Aparece cuando ha recibido un mensaje de voz.
RPT	Repeat call: Indica que una llamada ha sido recibida más de una vez.

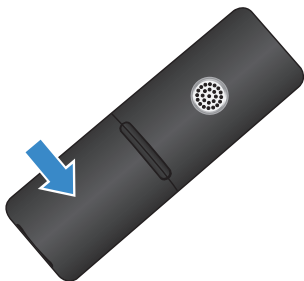


1. Teclee el número deseado seguido de esta tecla para realizar la llamada. Presione para contestar una llamada entrante.
2. **ALTAVOZ:** útil para usar el modo de manos libres.
3. Acceso a menú / Activa la función mute (silencio) / Permite validar una selección.
4. Presione para colgar y terminar una llamada. Mantenga presionado el botón por 3 segundos para encender o apagar el equipo.
5. Ingresa a la agenda telefónica en el modo de espera y conversación. Use esta tecla para salir de los menús.
6. Permite navegar hacia arriba en los menús.  
Aumenta el nivel de volumen en el auricular o cuando selecciona el modo altavoz.  
En el modo de espera presione para consultar las llamadas entrantes.
7. Permite navegar hacia abajo en los menús.  
Reduce el nivel de volumen en el auricular o cuando selecciona el modo altavoz.  
En el modo de espera presione para consultar los números marcados.
8. Durante la visualización de la agenda o consulta de llamadas recibidas o marcadas, presione para borrar el número seleccionado.
9. Presione para volver a llamar al último número marcado.  
Marca una pausa entre cada dígito marcado cuando se utiliza con un conmutador telefónico.
10. Mantenga presionado durante 6 segundos para bloquear y desbloquear el teclado.  
Para establecer una llamada de conferencia.
11. En modo de espera, presione el botón por 3 segundos para activar el modo de No Molestar (excepto para llamadas internas).
12. Útil para realizar llamadas internas al segundo auricular. Sirve para transferir llamadas entrantes al segundo auricular. Permite realizar llamadas en conferencia con una línea faceexterna.

## 3. INSTALACIÓN

- Escoja una ubicación para la base del teléfono lo más lejos posible de otros equipos inalámbricos como ruteadores WiFi, hornos de microondas, televisores, computadoras, etc.
- Instale los equipos telefónicos lejos de fuentes de calor y de los rayos directos del sol.
- Evite un exceso de humedad, polvo o frío drástico.

### 3.1 Instalar las pilas en la extensión inalámbrica

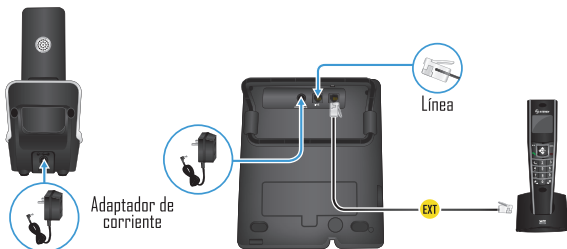


1. Retire la tapa del compartimento de baterías.
2. Introduzca dos baterías AAA recargables (incluidas), poniendo atención en la polaridad.
3. Coloque nuevamente la tapa del compartimento de baterías.
4. En el primer uso se recomienda cargar las baterías por 14 horas.

- *Utilice las pilas suministradas o equivalentes. Para obtener pilas de repuesto, visite nuestro sitio web: [www.steren.com](http://www.steren.com)*
- *Coloque el auricular del teléfono en la base cuando no esté en uso para obtener el mejor resultado.*
- *Si no va a utilizar el teléfono inalámbrico durante un período prolongado, retire las baterías para evitar daños.*

## 3.2 Instalación del teléfono y la extensión

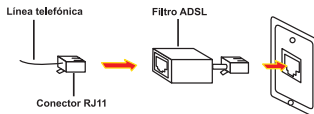
1. Conecte el adaptador de corriente al conector marcado como DC 6V de la parte inferior tanto de la base del auricular como de la extensión.
2. Conecte el adaptador de corriente a un contacto eléctrico.
3. Inserte el cable de la línea telefónica al conector marcado como LINE, localizado en la parte inferior de la base.
4. Después de realizar las conexiones adecuadas revise que haya tono de marcado. En el caso de la extensión inalámbrica asegúrese de que la pila se haya cargado por 14 horas. También compruebe que tiene tono de marcado.



*Para conectar otra extensión alámbrica (no incluida), simplemente conéctela en la clavija EXT de la base usando un cable telefónico.*

### - SI ESTÁ SUSCRITO A UN SERVICIO DE DSL (OPCIONAL)

Si usted recibe Internet de alta velocidad a través de su línea telefónica (comúnmente referido como DSL) y oye interferencia durante sus conversaciones y/o las funciones de su identificador de llamadas no están funcionando apropiadamente, instale un filtro DSL (steren 300-997) entre la base del teléfono y la conexión de la línea telefónica.



## 4. MENÚ



### 4.1 Teléfono alámbrico

Para entrar al menú principal del auricular alámbrico, presione MENU durante el modo de espera para ver las siguientes opciones:

- Agenda
- Reg. Llam.
- Ajustes
- Registro

Use los botones ▲/CID o ▼/OUT para navegar en las opciones y MENU para confirmar. Pulse BOOK para regresar.

#### 4.1.1 Agenda

Cada teléfono cuenta con su propia agenda telefónica donde podrá almacenar hasta 50 contactos.

El número máximo de caracteres que pueden asignarse para el nombre de un contacto es 12 y 20 dígitos para un número, con posibilidad de seleccionar una de las diez melodías.

• **Listar:** seleccione para visualizar los contactos guardados en la memoria. Utilice ▼ / ▲ para navegar en la lista. Si lo desea, también puede realizar llamadas desde esta opción. En caso de que tenga el auricular colgado simplemente levántelo para marcar.

• **Nueva entr:** ingrese a esta opción para introducir un nuevo número telefónico.

1. Use ▲ / ▼ para seleccionar esta opción e ingrese con MENU. Una vez que aparezca el indicador parpadeando en pantalla, introduzca el nombre utilizando las teclas alfanuméricas. En caso de cometer errores use DEL para borrar. Presione MENU para confirmar.

2. Ingrese el número y confirme presionando MENU. Seleccione una melodía que desee asignar al nuevo contacto y confirme con MENU.

- **Edit. Regis:** utilice esta opción para modificar un contacto de la agenda telefónica.

1. Una vez que entró a esta opción, utilice ▼ / ▲ para seleccionar el contacto que desea modificar. Una vez que encontró el contacto deseado, presione MENU para empezar la edición.

2. Primeramente podrá modificar el nombre del contacto. Utilice ▼ / ▲ para seleccionar el carácter a editar, si tiene algún error y desea modificarlo presione DEL. Utilice el teclado numérico para introducir la letra correspondiente.

3. Una vez que concluya la edición del nombre, presione MENU para comenzar la edición del número telefónico. Utilice ▼ / ▲ para seleccionar el carácter a editar, presione DEL para borrar. Utilice el teclado numérico para introducir el número correcto, a continuación, utilice ▼ / ▲ para elegir una melodía. Presione MENU para guardar los cambios.

- **Borr. Regis:** seleccione esta opción para borrar un contacto de la agenda telefónica. Utilice ▼ / ▲ para seleccionar el número que desea eliminar. Una vez que lo encontró presione MENU para confirmar. Cuando la pantalla muestre el mensaje ¿CONFIRMAR? presione MENU una vez más.

- **Borrar Todos:** esta opción permite borrar todos los números telefónicos almacenados en la agenda. Presione MENU para confirmar. Cuando la pantalla muestre el mensaje CONFIRMAR?, seleccione una vez más MENU.

- **Estado Mem:** mediante esta opción podrá saber cuántos contactos existen en la agenda telefónica. Podrá almacenar hasta 50. Si en pantalla aparece 11/50, significa que existen 11 contactos almacenados.

### 4.1.2 Reg. llam.



Presione MENU una vez seguido de ▼. En pantalla aparecerá el mensaje REG LLAM. Presione MENU una vez más para entrar al submenú donde encontrará las siguientes opciones: Perdidas, Recibido y Realizadas.

El teléfono mostrará el último registro. En caso de no contar con ninguno aparecerá el mensaje VACIO. Para utilizar una de estas opciones AÑ. A AGEND?, BORRAR? o BORRAR TODO? simplemente presione MENU mientras visualiza un registro.

### 4.1.3 Ajustes

Esta opción permite hacer ajustes a la base del teléfono alámbrico. Presione MENU una vez seguido de ▼ dos veces.

En pantalla aparecerá el mensaje AJUSTES. Presione una vez más MENU para entrar al submenú donde encontrará las siguientes opciones:

- **ELIMINAR TLF:** Esta opción le permitirá dar de baja un auricular de la base en uso.

1. Seleccione con ▼ / ▲ esta opción con e ingrese con MENU.
2. Le pedirá su PIN (el número predeterminado es 0000, cuatro ceros).

3. El siguiente paso es seleccionar el número de identificación del auricular que quiere eliminar.

4. Con ▼ / ▲ seleccione el número de auricular que desea suprimir.

5. Una vez seleccionado confirme con MENU.

- **CONF TIMBRE:** esta opción le permite cambiar el timbre del auricular para las llamadas internas (TIMBRE INT) y externas (TIMBRE EXT.). El teléfono ofrece 10 melodías de timbre y 5 diferentes niveles de volumen.

1. Seleccione con ▼ / ▲ esta opción.

2. Ingrese con MENU.

3. Con ▼ / ▲ seleccione el timbre que desea configurar: TIMBRE INT o TIMBRE EXT.

4. Confirme con MENU.

5. Con ▼ / ▲ seleccione la función que desea personalizar: MELODÍA o VOLUMEN y confirme con MENU.

- **MODO MARC.:** selecciona el modo de marcado por tonos o pulsos.

- **TIEMPO FLASH.:** mediante esta opción el usuario podrá cambiar el tiempo de Flash (función de llamada en espera). Puede elegir entre: 100, 300, 600 y 1000 ms (milisegundos).



• **TONO TECLA:** permite activar o desactivar el tono que se escucha cuando se presiona un botón en el teclado.

1. Seleccione con ▼ / ▲ esta opción e ingrese con MENU.
2. Use ▼ / ▲ para seleccionar APAGAR o ENCENDER el tono de tecla.
3. Confirme con MENU.

• **IDIOMA:** Permite seleccionar el idioma de los menús del auricular: español, portugués, ruso, turco e inglés.

1. Seleccione con ▼ / ▲ esta opción e ingrese con MENU.
2. Use ▼ / ▲ para seleccionar el idioma deseado.
3. Confirme con MENU.

• **FECHA Y HORA:** utilice esta opción para configurar la hora y fecha actuales.

• **MODIFICA PIN:** mediante esta opción podrá cambiar el número de identificación (PIN) que se utiliza para modificar ciertos parámetros del teléfono.

1. Seleccione con ▼ / ▲ esta opción e ingrese con MENU.
2. Cuando en la pantalla aparezca el mensaje PIN?, introduzca el número actual de identificación (el número predeterminado es 0000, cuatro ceros). Presione MENU para confirmar la opción.
3. En pantalla aparecerá el mensaje NUEVO PIN. Introduzca un nuevo número de identificación de 4 dígitos. Presione MENU para confirmar.
4. Repita el número de identificación y presione MENU para guardar los cambios.

• **RESET BASE:** restaura los ajustes predeterminados de la base.

Al seleccionar esta opción con la tecla MENU aparecerá en la pantalla PIN?, lo que le indica que debe introducir el número de identificación.

Después de hacer esto y presionar MENU, se restablecerán los valores predeterminados de fábrica de la base. Recuerde que una vez seleccionada esta opción los parámetros configurados por el usuario se borrarán permanentemente.




## 4.2 Extensión inalámbrica

ESP

Para entrar al menú principal de la extensión, presione OK durante el modo de espera para ver las siguientes opciones:

- Agenda
- Reg. Llam.
- Ajustes base
- Ajustes TLF.
- Registro


Use ▲ o ▼ para navegar en las opciones y OK para confirmar. Pulse  para regresar.

### 4.2.1 Agenda

Cada teléfono cuenta con su propia agenda telefónica donde podrá almacenar hasta 50 contactos.

El número máximo de caracteres que pueden asignarse para el nombre de un contacto es 12 y 20 dígitos para su número, con posibilidad de seleccionar una de las diez melodías.

Las opciones son:

• **Listar:** seleccione para visualizar los contactos guardados en la memoria. Utilice ▼ / ▲ para navegar en la lista. Si lo desea también puede realizar llamadas desde esta opción. Simplemente presione el botón de marcar (.

• **Nueva entr:** ingrese a esta opción para introducir un nuevo número telefónico.

1. Use ▲ / ▼ para seleccionar esta opción e ingrese con OK. Una vez que aparezca el indicador parpadeando en pantalla, introduzca el nombre utilizando las teclas alfanuméricas. En caso de cometer errores use R/CLR para borrar. Presione OK para confirmar.

2. Ingrese el número y confirme presionando OK. Seleccione la melodía que desee asignar al nuevo contacto y confirme con OK.

- **Edit. Regis:** utilice esta opción para modificar un contacto de la agenda telefónica.

1. Una vez que entró a esta opción, utilice ▼ / ▲ para seleccionar el contacto que desea modificar. Una vez que encontró el contacto deseado, presione OK para empezar la edición.
2. Primeramente, podrá modificar el nombre del contacto. Utilice ▼ / ▲ para seleccionar el carácter a editar, si tiene algún error y desea modificarlo presione el botón R/CLR. Utilice el teclado numérico para introducir la letra correspondiente.
3. Una vez que concluya la edición del nombre, presione OK para comenzar la edición del número telefónico. Utilice ▼ / ▲ para seleccionar el carácter a editar, presione R/CLR para borrar. Utilice el teclado numérico para introducir el número correcto, a continuación, utilice ▼ / ▲ para elegir una melodía. Presione OK para guardar los cambios.

- **Borr. Regis:** seleccione esta opción para borrar un contacto de la agenda telefónica. Utilice ▼ / ▲ para seleccionar el número que desea eliminar. Una vez que lo encontró, presione OK para confirmar. Cuando la pantalla muestre el mensaje ¿CONFIRMAR? presione OK una vez más.

- **Borrar Todos:** esta opción permite borrar todos los números telefónicos almacenados en la agenda. Presione OK para confirmar. Cuando la pantalla muestre el mensaje ¿CONFIRMAR?, seleccione OK una vez más.

- **Estado Mem:** mediante esta opción podrá saber cuántos contactos existen en la agenda telefónica. Podrá almacenar hasta 50. Si en pantalla aparece 11/50, significa que existen 11 contactos almacenados.

## 4.2.2 Reg. Ilam.

Presione OK una vez seguido de ▼. En pantalla aparecerá el mensaje REG LLAM. Presione una vez más OK para entrar al submenú donde encontrará las siguientes opciones: Perdidas, Recibido y Realizadas.

El teléfono mostrará el último registro, en caso de no contar con ninguno aparecerá el mensaje VACIO. Para utilizar una de estas opciones AÑ. A AGEND?, BORRAR? o BORRAR TODO? simplemente presione OK mientras visualiza un registro.



## 4.2.3 Ajustes base

Esta opción permite hacer ajustes a los teléfonos mediante la extensión inalámbrica. Presione OK una vez seguido de ▼ dos veces. En pantalla aparecerá el mensaje AJUSTES BASE. Presione una vez más OK para entrar al submenú donde encontrará las siguientes opciones:

- **ELIMINAR TLF:** Esta opción le permitirá dar de baja una extensión de la base en uso.
  1. Seleccione con ▼ / ▲ esta opción con e ingrese con OK.
  2. Le pedirá su PIN (el número predeterminado es 0000, cuatro ceros).
  3. El siguiente paso es seleccionar el número de identificación de la extensión que quiere eliminar.
  4. Con ▼ / ▲ seleccione el número de extensión que desea suprimir.
  5. Una vez seleccionado confirme con OK.

- MODO MARC.: ajusta el modo de marcado por tonos o pulsos.

- **TIEMPO FLASH.:** mediante esta opción el usuario podrá cambiar el tiempo de Flash (función de llamada en espera). Puede elegir entre: 100, 300, 600 y 1000 ms (milisegundos).

- **MODIFICA PIN:** mediante esta opción podrá cambiar el número de identificación (PIN) que se utiliza para modificar ciertos parámetros del teléfono.

1. Seleccione con ▼ / ▲ esta opción e ingrese con OK.
2. Cuando en pantalla aparezca el mensaje PIN?, introduzca el PIN actual de identificación (el número predeterminado es 0000, cuatro ceros). Presione OK para confirmar la opción.
3. En pantalla aparecerá el mensaje NUEVO PIN. Introduzca un nuevo PIN de 4 dígitos. Presione OK para confirmar.
4. Repita el número de identificación y presione OK para guardar los cambios.

- **RESET BASE:** restaura los ajustes predeterminados de la base.

Al seleccionar esta opción con la tecla OK aparecerá en la pantalla PIN?, lo que le indica que debe introducir el número de identificación.

Después de hacer esto y presionar OK se restablecerán los valores predeterminados de fábrica de la base. Recuerde que una vez seleccionada esta opción, los parámetros configurados por el usuario se borrarán permanentemente.

## 4.2.4 Ajustes TLF

Con esta opción podrá modificar la configuración del auricular. Dentro del submenú podrá encontrar los siguientes valores a modificar:

- **ALARMA:** Seleccione esta opción para activar o desactivar la alarma del teléfono.
  1. Utilice ▼ / ▲ para seleccionar una opción.
  2. En caso de que desee activar la alarma, presione OK en la opción ENCENDER.
  3. Después se requerirá introducir la hora en que la alarma se encenderá. Utilice ▼ / ▲ para ajustar la hora correcta. Presione OK para confirmar y avanzar para fijar los minutos y horario.
  4. En la pantalla aparecerá el mensaje ZUMBIDO ENCE, ZUMBIDO APAG. Seleccione ENCE si desea activar la función de repetición de la alarma cada 5 minutos. De lo contrario, seleccione APAG y presione OK para confirmar. Note que aparece un reloj indicando que la alarma se activó correctamente.

NOTA: Si seleccionó ZUMBIDO ENCE, la alarma sonará cada 5 minutos durante una hora. Para desactivar esta función presione el botón de colgar. Si seleccionó ZUMBIDO APAG, la alarma sonará durante 45 segundos una sola vez.

Detener alarma: presione cualquier tecla del auricular mientras esté activada. Toda llamada entrante también desactivará la alarma.

- **CONF TIMBRE:** esta opción le permite cambiar el timbre del auricular para las llamadas internas (TIMBRE INT) y externas (TIMBRE EXT.). El teléfono ofrece 10 melodías de timbre y 5 diferentes niveles de volumen.
  1. Seleccione con ▼ / ▲ esta opción.
  2. Ingrese con OK.
  3. Con ▼ / ▲ seleccione el timbre que desea configurar: TIMBRE INT o TIMBRE EXT.
  4. Confirme con OK.
  5. Con ▼ / ▲ seleccione la función que desea personalizar: MELODÍA o VOLUMEN y confirme con OK.

- **CONF TONO:** dentro del submenú encontrará las siguientes opciones:

- **TONO TECLA:** permite activar o desactivar el tono que se escucha cuando se presiona un botón en el teclado.

- **Batería Baja:** activa o desactiva el tono indicador de batería baja.
- **Alarma Alcan:** permite activar o desactivar un tono de alarma cuando el equipo se encuentra fuera del rango de alcance de la base.

Siga los siguientes pasos para realizar los ajustes.

1. Seleccione con ▼ / ▲ esta opción e ingrese con OK.
2. Use ▼ / ▲ para seleccionar APAGAR o ENCENDER la función.
3. Confirme con OK.

• **IDIOMA:** Permite seleccionar el idioma de los menús del auricular: español, portugués, ruso, turco e inglés.

1. Seleccione con ▼ / ▲ esta opción e ingrese con OK.
2. Use ▼ / ▲ para seleccionar el idioma deseado.
3. Confirme con OK.

• **NOMBRE TLF:** Esta opción le ayuda a identificar un auricular mediante un nombre.

1. Seleccione con ▼ / ▲ esta opción e ingrese con OK.
2. Cuando en pantalla aparezca el cursor parpadeando, utilice el teclado numérico para introducir un nombre.
3. En caso de cometer errores use R/CLR para borrar. Para confirmar, presione OK.

• **RESP. AUTO:** utilice esta opción para activar o desactivar la función de contestación automática. Si está activada, el equipo contestará automáticamente una llamada al levantar la extensión cuando se encuentre en la base de carga.

• **RESTRICCIÓN:** esta opción permite al usuario restringir hasta 4 prefijos de números telefónicos (de hasta 4 dígitos), evitando que se puedan marcar del teléfono, por ejemplo 044 ó 0190.

1. Seleccione con ▼ / ▲ esta opción e ingrese con OK.
2. Cuando en pantalla aparezca el mensaje PIN?, introduzca el PIN actual (el número predeterminado es 0000, cuatro ceros). Presione OK para confirmar la opción.
3. Seleccione con ▼ / ▲ la opción ENCENDER y confirme con OK.



4. Seleccione con ▼ / ▲ 1 de los 4 números disponibles y presione OK.
5. Cuando en pantalla aparezca el cursor parpadeando, teclee el prefijo que desea bloquear (pueden ser hasta 4 dígitos) y confirme con OK

Después de este ajuste, cuando un usuario desee marcar usando estos prefijos la llamada será detenida y la pantalla mostrara el mensaje LL. RESTRING.

- **FECHA Y HORA:** utilice esta opción para configurar la hora y fecha actual.
- **SELEC. BASE:** Utilice esta opción para elegir una base a la que estará conectado el auricular inalámbrico. Cuenta con hasta 4 bases diferentes (también puede hacerlo de manera automática).

1. Seleccione con ▼ / ▲ esta opción e ingrese con OK.
2. Use ▼ / ▲ para seleccionar la base a la que desea vincular el teléfono (BASE 1-4) o AUTOMÁTICO
3. Confirme la búsqueda de bases disponibles con OK. La vinculación se habrá ejecutado una vez que escuche un tono de confirmación.

- **REINICI. TLF:** restaura los ajustes predeterminados de la extensión.

Al seleccionar esta opción con la tecla OK aparecerá en la pantalla PIN?, lo que le indica que debe introducir el número de identificación.

Después de hacer esto y presionar MENU se restablecerán los valores predeterminados de fábrica. Recuerde que una vez seleccionada esta opción, los parámetros configurados por el usuario se borrarán permanentemente.

## 4.2.5 Registro

Mediante este menú podrá registrar el auricular a una base específica.

De fábrica, todas las extensiones del TEL-2409 están prerregistradas para su uso. Por lo tanto, no es necesario que registre su nuevo teléfono con la base incluida. En caso de que el auricular y la base TEL-2490 no estén registrados, siga las siguientes instrucciones. Recuerde que puede registrar hasta 4 bases en un auricular.

1. Ingrese a la opción de REGISTRO y seleccione una de las 4 bases. Por ejemplo, si sólo cuenta con una base, elija la número 1.
2. Use ▼ / ▲ para seleccionar la base a la que desea vincular la extensión (BASE 1-4).
3. Previo al enlace deberá introducir el código de identificación y presionar OK para comenzar la búsqueda.
4. Confirme la búsqueda de bases disponibles con OK. La vinculación se habrá ejecutado una vez que escuche un tono de confirmación.

# 5. OPERACIÓN

## 5.1 Función de pausa (botón REDIAL / P)



Durante el proceso de marcación, el teléfono ofrece la opción de insertar una pausa de 3,6 segundos, útil para realizar llamadas a números que usan un conmutador.

Por ejemplo, en la siguiente marcación 11P11, la P representa 3,6 segundos de pausa que se introduce con la tecla REDIAL / P en el teléfono alámbrico o RD / P en la extensión al marcar desde un conmutador.



## 5.2 Programación/Marcación de números de memorias



1. Cuando el teléfono esté en modo de espera, teclee el número a guardar en la memoria del teléfono.
2. Una vez marcado el número, mantenga presionada la tecla correspondiente a la memoria que desea guardar (M1, 2 ó 3) y suelte la tecla hasta que escuche un tono de confirmación.
3. Para marcar al número de emergencia presione únicamente la tecla de la memoria (M1, 2 ó 3). El teléfono marcará y activará el altavoz automáticamente.


## 5.3 Función intercomunicador



Esta función le permite realizar llamadas internas gratuitas. Sólo es posible si la extensión está registrada en la base.

1. Para llamar internamente primero considere que los dos teléfonos deberán estar en modo de espera (colgados). Después presione el botón INT, ya sea en el teléfono alámbrico o inalámbrico.
2. Una vez que el teléfono 2 comience a sonar el usuario deberá contestar la llamada.
3. Para terminar la llamada basta con que cuelgue uno de los dos teléfonos.

## 5.4 Transferencia de llamadas


1. Una vez que el teléfono 1 haya atendido la llamada externa, presione INT.
2. Para que el teléfono 2 conteste la llamada transferida, deberá descolgar el teléfono alámbrico o presionar  en la extensión.
3. A continuación, el teléfono 1 que atendió primeramente la llamada deberá colgar. De este modo el teléfono 2 y la llamada externa comenzarán con la conversación.



## 5.5 Llamada en conferencia



Esta opción permite establecer una conferencia con llamadas externas e internas.

1. Cuando reciba una llamada, conteste descolgando el teléfono alámbrico o presione la tecla  en la extensión.
2. A continuación, pulse la tecla INT en el teléfono que atendió la llamada (teléfono 1).
3. El segundo teléfono comenzará a sonar indicando que se le está llamando y debe contestar.
4. El teléfono 1 deberá presionar la tecla \* (asterisco) para abrir la conferencia. Note que en pantalla se indicará con el título CONFERENCIA que se está efectuando correctamente.
5. Para terminar la llamada en grupo basta con que cuelgue uno de los dos teléfonos.



## 6. PROBLEMAS Y SOLUCIONES

### **Escucho mucho ruido, estática o una señal débil en el teléfono inalámbrico cuando me encuentro cerca de la base del teléfono**

- Coloque su teléfono inalámbrico lo más lejos posible de otros sistemas inalámbricos.
- Coloque la base del teléfono lejos de equipos de cómputo.
- Otros equipos que pueden causar interferencia: monitores, televisores, hornos de microondas, aparatos de cocina, etc. Aleje el teléfono de estos aparatos.

### **El identificador de llamadas no funciona**

- El servicio de identificador de llamadas es un servicio por suscripción. Usted debe estar suscrito a este servicio para que funcione en su teléfono.

### **No tengo tono de marcado**

- Mueva la extensión inalámbrica a una posición más cercana a la base. Podría haberse movido fuera del límite de alcance.
- Revise las conexiones en el teléfono inalámbrico (ver pág. 14).

## 7. ESPECIFICACIONES

### Teléfono Inalámbrico

- Base  
Alimentación: 6V $\overline{\text{---}}$  500 mA
- Teléfono  
Alimentación: 2,4V $\overline{\text{---}}$  (2 x AAA)
- Convertidor:  
Alimentación: 100 - 240 V $\sim$  50/60 Hz 150 mA  
Salida: 6V $\overline{\text{---}}$  500 mA

### Teléfono alámbrico:

- Alimentación: 6V $\overline{\text{---}}$  500mA (convertidor)  
-48V (línea telefónica)
- Convertidor:  
Alimentación: 100 – 240V $\sim$  50/60 Hz 150 mA  
Salida: 6V $\overline{\text{---}}$  500mA
- Consumo nominal: 2 Wh / día  
Consumo en espera: 1,3 Wh / día

Producto: Sistema doble de teléfono alámbrico e inalámbrico

Modelo: TEL-2490

Marca: Steren

### PÓLIZA DE GARANTÍA

Esta póliza garantiza el producto por el término de un año en todas sus partes y mano de obra, contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento, a partir de la fecha de entrega.

### CONDICIONES

- 1.- Para hacer efectiva la garantía, presente esta póliza y el producto, en donde fue adquirido o en Electrónica Steren S.A. de C.V.
- 2.- Electrónica Steren S.A. de C.V. se compromete a reparar el producto en caso de estar defectuoso sin ningún cargo al consumidor. Los gastos de transportación serán cubiertos por el proveedor.
- 3.- El tiempo de reparación en ningún caso será mayor a 30 días, contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios donde pueda hacerse efectiva la garantía.
- 4.- El lugar donde puede adquirir partes, componentes, consumibles y accesorios, así como hacer válida esta garantía es en cualquiera de las direcciones mencionadas posteriormente.

### ESTA PÓLIZA NO SE HARÁ EFECTIVA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

- 1.- Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales.
- 2.- Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso.
- 3.- Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personal no autorizado por Electrónica Steren S.A. de C.V.

El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto. Si la presente garantía se extraviara, el consumidor puede recurrir a su proveedor para que le expida otra póliza, previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

### DATOS DEL DISTRIBUIDOR

Nombre del Distribuidor \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_  
Producto \_\_\_\_\_  
Marca \_\_\_\_\_  
Modelo \_\_\_\_\_  
Número de serie \_\_\_\_\_  
Fecha de entrega \_\_\_\_\_



En caso de que su producto presente alguna falla, acuda al centro de distribución más cercano a su domicilio y en caso de tener alguna duda o pregunta por favor llame a nuestro Centro de Atención a Clientes, en donde con gusto le atenderemos en todo lo relacionado con su producto Steren.

**Centro de Atención a Clientes**  
**01 800 500 9000**

#### ELECTRÓNICA STEREN S.A. DE C.V.

Camarones 112, Obrero Popular, 02840, México, D.F.  
RFC: EST850628-K51

#### STEREN PRODUCTO EMPACADO S.A. DE C.V.

Biologo Maximino Martinez No. 3408 Int. 3 y 4, San Salvador Xochimanca, México, D.F. 02870,  
RFC: SPE941215H43

#### ELECTRÓNICA STEREN DEL CENTRO, S.A. DE C.V.

Rep. del Salvador 20 A y B, Centro, 06000, México, D.F.  
RFC: ESC9610259N4

#### ELECTRÓNICA STEREN DE GUADALAJARA, S.A.

López Cotilla No. 51, Centro, 44100, Guadalajara, Jal.  
RFC: ESG810511HT6

#### ELECTRÓNICA STEREN DE MONTERREY, S.A.

Colón 130 Pte., Centro, 64000, Monterrey, N.L. RFC:  
ESM830202MF8

#### ELECTRÓNICA STEREN DE TIJUANA, S.A. DE C.V.

Calle 2a, Juárez 7636, Centro, 22000, Tijuana, B.C.N.  
RFC: EST980909NU5





TEL-2490

# Cord & cordless telephone system



Instruction manual

V0712b

S4-B

# CORD & CORDLESS TELEPHONE SYSTEM

TEL-2490

ENG

Thank You on purchasing your new Steren product.

This manual includes all the feature operations and troubleshooting necessary to install and operate your new Steren's Cord & Cordless Telephone System.

Please review this manual thoroughly to ensure proper installation and operation of this product. For support, shopping, and everything new at Steren, visit our website:

[www.steren.com](http://www.steren.com)



The instructions of this manual are for reference about the product. There may be differences due to updates.

Please check our web site ([www.steren.com](http://www.steren.com)) to obtain the latest version of the instruction manual.



## IMPORTANT



- Do not try to open the device, may cause damages and warranty will be void.
- Do not expose to extreme temperatures.
- Do not use or store the equipment near wet places. May cause malfunction or shock hazard.
- Avoid dropping the unit as this may cause damage.
- Do not place the device or accessories on surfaces that are tilted, unstable or subject to vibration.
- Do not put heavy objects on the device or accessories.
- Do not expose the device or accessories to dust, smoke or steam.
- Do not use solvents or other chemicals to clean the exterior of the device.

### CORDLESS PHONE

- Only use 2 x AAA NiMH rechargeable batteries.
- Do not attempt to recharge non-rechargeable type batteries.
- Do not open the handset (except to replace the handset batteries) or the base. This could expose you to high voltages or other risks.
- Make sure the positive (+) and negative (-) ends of the batteries are inserted in the correct directions.

# INDEX

<b>1. HIGHLIGHTS</b>	<b>6</b>
<b>2. ICONS &amp; CONTROLS</b>	<b>7</b>
2.1 Cord telephone	7
2.2 Cordless telephone	10
<b>3. INSTALLATION</b>	<b>13</b>
3.1 Install handset battery	13
3.2 Installing cordless phone and handset	14
<b>4. MENU</b>	<b>15</b>
4.1 Corded phone	15
4.1.1 Phone book	15
4.1.2 Call log	16
4.1.3 Settings	17
4.2 Cordless phone	19
4.2.1 Phone book	19
4.2.2 Call log	20
4.2.3 BS settings	21
4.2.4 HS Settings	22
<b>5. OPERATION</b>	<b>25</b>
5.1 Pause function "P"	25
5.2 Programming/Dialing from speed dial buttons	26
5.3 Intercom function	26
5.4 Call transfer	27
5.5 Conference call	27
<b>6. TROUBLESHOOTING</b>	<b>28</b>
<b>7. SPECIFICATIONS</b>	<b>29</b>

# 1. HIGHLIGHTS

Your new phone system has a cordless device with DECT technology, which helps to avoid interference caused by other wireless devices. The system includes a corded phone which will continue operating even in power outages and which also serves as the base of the cordless phone.

Allows connecting up to 4 additional extensions to the same base, has a wide range of functions, such as; languages, ringtones, volume, clock, caller ID, transfer and conference call.

## **Cordless phone**






- 14 segment LCD display
- 40 Caller ID memory
- Intercom
- Low battery tone and icon indicator
- Key lock
- 10 ring tones
- Blue background

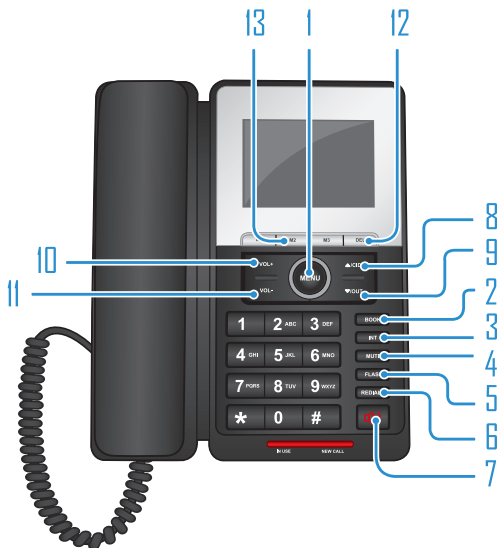
## **Corded phone**

- Speaker
- 3 lines, 12 characters display
- 29 memories with caller ID
- 150 phone book memories (12 characters, 20 digits)
- Intercom
- 10 ring tones

## 2. ICONS & CONTROLS

### 2.1 Cord telephone

Icon	Function
	The icon will be displayed when the user has picked up the handset.
	The icon will be displayed when ring set to off (the ring volume is set to OFF).
	The icon will be displayed when reviewing the phonebook entries.
	The icon will be shown when a new voice message is received.
RPT	Repeat call, indicate that the call has been received more than one time.
NEW	The icon will be displayed when a new call comes and hasn't been viewed yet.
#	When you scroll and review the incoming or outgoing numbers, it appears along with the digit to indicate the sequence of the call
	The icon will be displayed when the user has pressed the handfree key.



1. **MENU:** entry to the menu functions from idle mode. Confirming (OK) selections & actions.
2. **BOOK:** this key is used to enter the phonebook both in standby mode and in talk mode. Exiting from a function during menu operation
3. **INT:** to set up an internal call to handset.  
To transfer an incoming call to handset.  
To set up a conference call with an external line and an internal handset.

**4. MUTE:** during a call, press to use the mute function. When on, your voice will be muted so your caller cannot hear you.

**5. FLASH:** transfer between two phone calls.

**6. REDIAL/P:** in talk mode once pressing to redial the last dialed number. The key will perform PAUSE function if pressed after any digit input both in talk mode and in standby mode.

**7.** Press this key to enter speakerphone mode.

**8. ▲/CID:** used to navigate through menus.  
If the speaker mode is selected it increases the volume level.  
In standby mode, press to view incoming calls.

**9. ▼/OUT:** used to navigate through menus.  
Press this key to reduce the volume of the speaker.  
In standby mode, press to see dialed numbers.








**10. VOL + :** used to navigate through menus.  
If the speaker mode is selected it increases the volume level.  
In standby mode, press to view incoming calls.

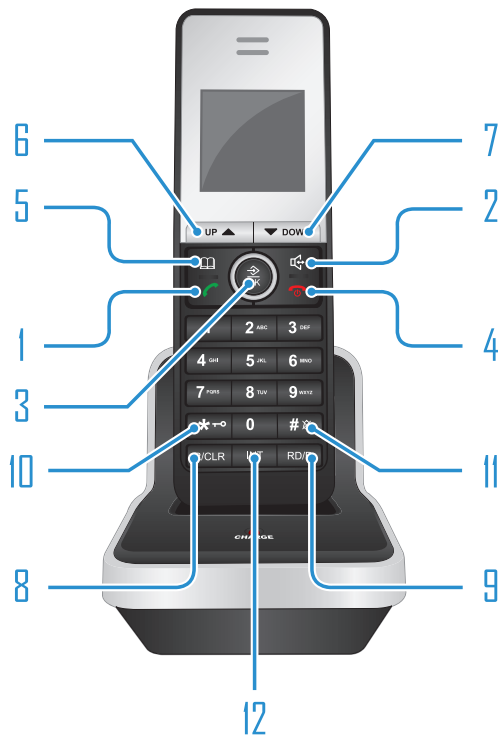
**11. VOL - :** used to navigate through menus.  
Press this key to reduce the volume of the speaker.  
In standby mode, press to see dialed numbers.

**12. DEL:** the key is used to delete memory. Use this key to correct a mistake made while dialing a number.

**13. M1, M2, M3:** use to dial numbers saved in the memory.

## 2.2 Cordless telephone

Icon	Function
	Signal strength.
	The icon will be displayed when the user has pressed TALK key
	This icon will be displayed when the handset keypad is locked.
	The alarm icon will be shown as steady on when the alarm is set. The alarm icon will flash when the alarm is triggered.
	The icon will be displayed when ring set to off.
	The phonebook icon will be displayed when the viewing the phonebook entries.
	This icon will be shown as steady when a new voice message is received.
RPT	Repeat call (indicate that the calls have been received more than one time), and the icon will be displayed.



1. In standby mode press once to take the handset into off-hook mode.
2. In standby mode press once to take the handset to hands-free mode.
3. Enter to the menu functions from idle mode. Confirm selections & actions.
4. In talk mode, press once to hang up the call. In standby mode, hold for 3 seconds to power down the handset.
5. This key is used to enter the phonebook both in standby mode and in talk mode.
6. Allow to navigate through menus.  
If the the speaker mode is selected increases the volume level.  
In standby mode, press to view incoming calls.
7. Allow to navigate through menus.  
Press this key to reduce the volume of the speaker.  
In standby mode, press to see dialed numbers.
8. The key is used to delete memory. Delete the current input by a short pressing while on menu edit.
9. In talk mode press once to redial the last dialed number. The key will perform PAUSE function if pressed after any digit input both in talk mode and in standby mode.
10. A Long press (6s) to activate key lock. Also used to set up a conference call.
11. In addition to its use for text and number entry, used to activate silence function by long press for 3s.
12. Set up an internal call to another handset. Transfer an incoming call to another handset. Set up a conference call with an external line and an internal handset.

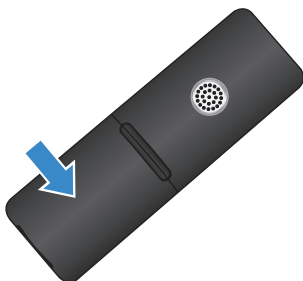
## 3. INSTALLATION

For optimum performance of your phone system:

- Choose a location for your cordless telephone as far away as possible from any other cordless (wireless) devices such as cordless telephones, wireless routers (for example, WiFi), microwave ovens, televisions, computers, etc.
- Install your telephone devices away from heat sources and direct sunlight.
- Avoid excessive moisture, dust or extreme cold.

ENG

### 3.1 Install handset battery

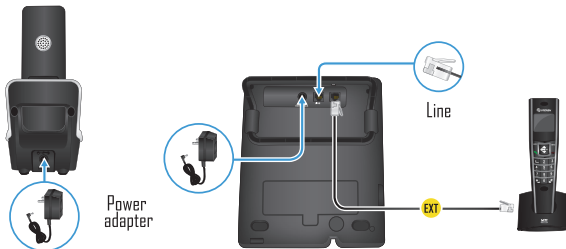


1. Remove the battery compartment cover.
2. Place two rechargeable AAA batteries (included), pay attention to polarity.
3. Replace the battery compartment cover.
4. Charge the batteries for 14 hours in the first use.

- Use only the provided batteries, or equivalents. To obtain a replacement battery, visit our website at: [www.steren.com](http://www.steren.com)
- Place the wireless headset on the base while is not in use in order to get the best performance.
- If you're planning not to use the phone for a long period of time, remove the batteries to avoid damage.

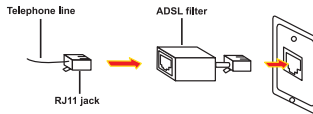
## 3.2 Installing cordless phone and handset

1. Connect the power adapter into DC 6V input jack in the base and handset.
2. Connect the power adapter into an outlet.
3. Connect the phone line cable to LINE input jack, located in the bottom of the phone's base.
4. After you install the phone system, and the batteries of the handset are totally charged, check that you have dial tone.



### - IF YOU ARE SUBSCRIBER TO A DSL SERVICE (OPTIONAL)

If you receive high speed Internet through your telephone line (commonly referred to as DSL), and you are experiencing interference during conversations, and/or your caller ID features are not functioning properly, and you subscribe to DSL service from your telephone company, install a DSL filter (steren 300-997) to the telephone line between the telephone base and the telephone line jack.



## 4. MENU



### 4.1 Corded phone

ENG

During idle state, press MENU key to enter the menu setting. There are five sub-menus under the base menu item.

- PHONE BOOK.
- CALL LOG.
- SETTINGS.
- REGISTRATION.

Press ▲/CID or ▼/OUT key to select the above items and press MENU key to enter. Press BOOK to back to the previous menu.

#### 4.1.1 Phone book

Each individual BASE has its own phonebook, there are 50 phonebook memories that can be viewed and dialed out, each name a maximum of 12 characters, each number a maximum of 20 digits and a melody selected between 1 and 10.

- **LIST:** the function allows the user to review the phone book record lists by pressing ▲/CID or ▼/OUT key and user can also make a call from the phonebook.
- **NEW ENTRY:** this function allows the user to add an entry to the phone book.

1. Press ▲/CID or ▼/OUT key to select NEW ENTRY and press MENU key to enter, if the phonebook is full, an appropriate message will be presented to the user as shown MEM IS FULL, if a free phonebook entry is available, the cursor for the name flashes.
2. Enter the name using the alphanumeric keys. In case of any mistake, press DEL key to correct, press MENU key to confirm. Enter the number confirm with MENU key, select the melody to be stored and press MENU key to confirm.

- **EDIT RECORD:** this function allows the user to modify a phonebook record.
  1. Press ▲/CID or ▼/OUT key to select EDIT RECORD and press MENU key to enter, the first record in the phonebook will be displayed.
  2. Press ▲/CID or ▼/OUT key to select the designated record to change.
  3. Once a record has been selected, the user will have the option to edit each of the names/ number and change melody.
- **DEL RECORD:** this function allows the user to delete a phonebook entry.
- **DELETE ALL:** this function allows the user to delete all phonebook entries.
- **MEM STATUS:** this function allows the user to see how much of the phonebook's memory is being occupied. If it shows 11/50, this means that 11 records are currently stored in the phonebook out of a maximum of 50.

### 4.1.2 Call log



You can enter CALL LOG pressing the MENU key. And there are three items in this menu, MISSED, RECEIVED and DIALED.

When LCD displays CALL LOG, you can:

Press MENU key to enter missed call lists, received call lists or dialed call lists respectively.

1. The LCD will show the last record. (If no entries are available in the list, LCD will show EMPTY).
2. Press ▲/CID or ▼/OUT key to view other record.

When the record is displayed, you can:

- Add to phone book (this function allows the user to add an entry from the caller list to the phone book.)
- DELETE (the function allows the user to delete the currently selected entry from caller list by pressing DEL key.)

### 4.1.3 Settings

The user is able to change the base setting by pressing the MENU key to enter base settings item.

Using ▲/CID or ▼/OUT key to select. Press MENU key to confirm. Then you can do the following :

- **DELETE HANDSET:** this function allows the user to delete a handset registration from the base.

1. Press MENU key. The first option is DELETE HS.
2. Press MENU key to enter, the user will be prompted to enter the PIN CODE.

3. Input the correct 4-digit PIN code and press MENU key to confirm

4. Press ▲/CID or ▼/OUT key will scroll the handset names list up or down. 5. Press MENU key to confirm.

The deleted handset will be deleted from the list of registered handset on the base, and the handset will behave according to the out of range condition.

- **RING SETUP:** the user is able to change the handset ringing on internal calls and external calls. There are 10 ringer melodies and 5 different volume levels can be set.

1. Press MENU key, then using ▲/CID or ▼/OUT key to select RING SETUP item.
2. Press MENU key to enter.
3. Press ▲/CID or ▼/OUT key to select the INT RING and EXT RING setup.
4. Press MENU key to confirm.
5. Press ▲/CID or ▼/OUT key to select the MELODY and VOLUME setup.

- **DIAL MODE:** the user can select to change the dial mode (TONE or PULSE).

- **FLASH TIME:** the user can select to change the flash time (100ms, 300ms, 600ms and 1000ms).



- **KEY TONE:** the user is able to change the Base tone settings.
  1. Press MENU key, then using ▲/CID or ▼/OUT key to select KEY TONE
  2. Press MENU key to confirm.
  3. Press ▲/CID or ▼/OUT key to select the ON or OFF to enable or disable the beep sound. Press MENU key to confirm your selection.
- **LANGUAGE:** the Base will support up to 5 pre-defined languages.
  1. Press MENU key, then using ▲/CID or ▼/OUT key to select LANGUAGE item.
  2. Press MENU key to enter.
  3. Press ▲/CID or ▼/OUT key to select your desired language. Press MENU key to confirm your selection.
- **DATE & TIME:** the user is able to set the date and time on the base by selecting the following option.
- **MODIFY PIN:** this function allows the user to change the PIN number of the currently active base.
  1. Press MENU key, then using ▲/CID or ▼/OUT key to select MODIFY PIN item.
  2. Press MENU key to confirm. The user will first be requested to entry the existing PIN code for the base.
  3. If the old code is validated, the user will be prompted to enter a new PIN code.
  4. Once a new PIN code has been entered, the user will be requested to the new PIN code again. Once the new PIN code is confirmed, it will be stored in the base.
- **BASE DEFAULT:** This function allows the user to restore the base setting to the factory default.

Press MENU key, then using ▲/CID or ▼/OUT key to select BS DEFAULT item. Press MENU key to confirm.



The user will be promoted to enter the PIN CODE. If the PIN code is validated all base settings will be returned to the factory default.



## 4.2 Cordless phone

During idle state, press OK key to enter the menu setting, there are six sub-menus under the handset menu item.

- PHONE BOOK
- CALL LOG
- BS SETTINGS
- HS SETTINGS
- REGISTRATION

Press UP▲ or ▼DOWN key to select the above items and then press OK key to enter. Press  to quit the setting state, or press  to back to the previous menu. Details of each item are shown in next parts.

### 4.2.1 Phone book

Each individual Handset has its own phonebook, independent of each other handset, with a maximum of 50 entries, each name a maximum of 12 characters, each number a maximum of 20 digits and a melody selected between 1 and 10.

• **LIST:** the function allows the user to review the phone book record lists by using UP▲ or ▼DOWN key, The user can also make a call from phonebook .

• **NEW ENTRY:** this function allows the user to add an entry to the phone book.

1. Press UP▲ or ▼DOWN key to select NEW ENTRY and press OK key to enter. If the phonebook is full, an appropriate message will be presented to the user shown as MEM IS FULL. If a free phonebook entry is available, the cursor for the name flashes.
2. Enter the name using the alphanumeric keys and press OK key to confirm.
3. If you make a mistake, press R/CLR key to correct.
4. Enter the number and press OK key to confirm.
5. Press UP▲ or ▼DOWN key to select the melody to be stored and press OK key to confirm.

- **Edit record:** this function allows the user to modify a phonebook record.

1. Press UP ▲ or ▼DOWN key to select EDIT RECORD and press OK key to enter. The first record in the phone book will be displayed.

2. Press UP ▲ or ▼DOWN key to select the designated record to change. Once a record has been selected, the user will have the option to edit each of the names/number and change melody.

- **Del record:** this function allows the user to delete a phonebook entry.

- **Delete all:** this function allows the user to delete all phonebook entries.

- **Mem status:** if it shows 11/50, it means a total of 50 records can be stored in the phonebook and 11 records have been stored in it already.

## 4.2.2 Call log

You can enter CALL LOG by pressing OK key. And there are three items in this menu, MISSED, RECEIVED and DIALED. When LCD display CALL LOG

1. Press key to enter missed call lists, received call lists or dialed call lists.

2. The LCD will show the last record. (If no entries are available in the list, the LCD will be shown EMPTY).

3. Press UP ▲ or ▼DOWN key to view other records.



When the record is displayed, you can:

- **Add to phone book :** this function allows the user to add an entry from the caller list to the phone book.
- **DELETE :** this function allows the user to delete the currently selected entry from caller list by pressing R/CLR key .

### 4.2.3 BS settings

The user is able to change the base setting in base settings item, press OK key and use UP ▲ or ▼ DOWN key to select this item. Then you can do the following:

• **DELETE HANDSET:** this function allows the user to delete a handset registration from the base.

1. Press OK key, the first show is DELETE HS.
2. Press OK key to enter, the user will be prompted to enter the PIN code.
3. Input the correct 4-digit PIN code using digit key (default PIN code is 0000).
4. Press UP ▲ or ▼ DOWN key will scroll the handset names list up and down.
5. Press OK key to confirm. The delete handset will be deleted from the list on registered handset on the base, and the handset will behave according to the out of range condition.

• **DIAL MODE:** the user can select to change the dial mode (TONE or PULSE).

• **FLASH TIME:** the user can select to change the flash time (100ms, 300ms, 600ms and 1000ms).

• **MODIFY PIN:** this function allows the user to change the pin number of the currently active base (default PIN code is 0000).

1. Press OK key, then using UP ▲ or ▼ DOWN key to select MODIFY PIN item.
2. Press OK key to confirm, and the display shows PIN?.
3. Enter the existing PIN code for the base by using numerical keys, then press OK to confirm.
4. If the old code is validated, the display shows NEW PIN, enter a new PIN code (4 digits), press OK to confirm.
5. The display shows REPEAT, input the new PIN code again.
6. Press OK to confirm, the code will be stored and a tone sounded.

• **BASE DEFAULT:** this function allows the user to restore the base setting to the factory default.

1. Press OK key, then using UP ▲ or ▼ DOWN key to select BS DEFAULT item.
2. Press OK key to confirm.
3. The user will be prompted to enter the PIN code, the display shows PIN?, then press numerical keys to input code (default as 0000).
4. If the PIN code is validated all base settings will be returned to the factory default.

## 4.2.4 HS Settings

The user is able to change a number of the settings for the handset to their own individual preferences. Using UP▲ or ▼DOWN key to select HS SETTINGS. Then you can do the following:

### • **ALARM:**

1. Press OK key, the first sub-menu is ALARM item. Press OK key to confirm.
2. Press UP▲ or ▼DOWN key to select ON or OFF, and press OK to confirm. Select of OFF will turn the alarm off, and the user is dropped back to the ALARM menu, select of ON option will turn the alarm on, and the user will be requested to set the alarm time.
3. After select ON, press UP▲ or ▼DOWN key to change the hours, press OK key to confirm, use the same method to select minutes, AM/PM.
4. Press OK key, the user will be presented with a further option to select to ON or OFF to enable or disable the snooze function on the alarm. Press OK key to confirm your selection. When the alarm is set, the will appear on the top of the display.

*NOTE: If the SNOOZE is set ON, the alarm will be repeated about every 5 minutes for about an hour, with the alarm icon continuing to flash. During the alarming, press any key except (HANG UP/POWER OFF) key to intermit alarming, and will begin to ring after 5 minutes.  
- If the SNOOZE is set OFF, the alarm will sound for 45 seconds once.*

How to use the alarm

- Intermit alarm: during the alarming, you can switch it off by pressing any key of the handset, or when a call comes, the alarm will be intermitted too.

• **RING SETUP** : the user is able to change the handset ringing on internal calls and external calls. There are 10 ringer melodies and 5 different volume levels can be set.

1. Press OK key, then using UP▲ or ▼DOWN key to select RING SETUP item.
2. Press OK key to enter.
3. Press UP▲ or ▼DOWN key to select the INT RING and EXT RING setup.
4. Press OK key to confirm.
5. Press UP▲ or ▼DOWN key to select the MELODY and VOLUME setup.

• **TONE SETUP**: the user is able to change the handset tone settings.

1. Press OK key, then using UP▲ or ▼DOWN key to select TONE SETUP item.
2. Press OK key to enter.
3. Press UP▲ or ▼DOWN key to select the KEY TONE and BATTERY LOW, RANGE ALARM setup.

4. Press OK key to confirm.
5. Press UP ▲ or ▼DOWN key to select the ON or OFF to enable/disable the sounding of the beep respectively.
6. Press OK key to confirm your selection.

*Notes: If you turn the tone on for key tone, a beep for key tone will sound when a key is pressed on the handset.*

*- If you turn the tone on for battery low warning, a beep will sound when the battery is low.*

*- If you turn the tone on for the out of range warning, a beep will sound when the handset goes out of range of the base unit.*

• **LANGUAGE:** the handset will support up to 5 pre-defined languages.

1. Press OK key, then using UP ▲ or ▼DOWN key to select LANGUAGE item.
2. Press OK key to enter. First display is ENGLISH.
3. Press UP ▲ or ▼DOWN key to select the language. Each language will display in its own native translation.
4. Press OK key to confirm your selection.

• **HANDSET NAME:** the operation will allow the user to change the handset name

1. Press OK key. Using UP ▲ or ▼DOWN key to select HS NAME,
2. Press OK key, and the display will show a flashing cursor on the name line.
3. Key in the handset name, if you make a mistake, press R/CLR key to correct. Press key to confirm.

• **AUTO ANSWER:** the Handset can be set to answer an incoming call automatically by simply picking it up from the charging cradle. The user is able to select to enable/disable this auto-answer feature.

• **BARRING:** You can set 4 numbers (up to 4 digits each) for call barring. When the call barring is "ON", any numbers beginning with the programmed digits will not be able to be dialed out, and LCD will display CALLS BARRED

1. Press OK key. Using UP ▲ or ▼DOWN key to select BARRING,
2. Press OK key the user will be prompted to enter the PIN code, input 4-digit code (defaulted as 0000).



3. Press OK key to confirm, then using UP▲ or ▼DOWN key to select ON or OFF, press key to confirm.
4. If select ON, using the digit key to input four groups of maximum 4-digit numbers you want to barring.

After setting up the barring numbers, once you dial a number begin with anyone of them, LCD will display CALLS BARRED and the number is not allowed to be dialed out.

• **DATE & TIME:** The user is able to set the date and time on the handset, by selecting the following option. Press OK key to enter date and time settings.

1. Press OK key. Using UP▲ or ▼DOWN key to select DATE&TIME,
2. Press OK key and the last two digits of the year flash.
3. Edit the year, month, time and date by pressing UP▲ or ▼DOWN key.
4. Press OK key to confirm the setting, and return to the DATE & TIME menu.

*Note: The date and time will be automatically set when the first caller ID message is received.*

#### • **SELECT BASE**

This function allows the handset to choose to link any one of the bases the handset registered.

1. Press OK key, then using UP▲ or ▼DOWN key to choose SELECT BASE.
2. Press OK key and the LCD displays BASE 1 + .
3. Press UP▲ or ▼DOWN to select base (BASE 1~4) or AUTO.
4. Press OK to begin searching, if you hear a sound of “di-du-di”, means the link was successful.

#### • **HANDSET DEFAULT:**

This function allows the user to restore the handset setting to the factory default.

1. Press OK key, then using UP▲ or ▼DOWN key to select HS DEFAULT item.
2. Press OK key to confirm.
3. The user will be prompted to enter the PIN CODE. If the PIN code is validated all base settings will be returned to the factory default.

## 4.2.5 Registration

This function allows the user to register the handset to a specified base. Before registering a handset to the base, the base should first be put into subscription mode.

1. Press OK key, then using UP ▲ or ▼DOWN key to select REGISTRATION item.
2. Press OK key to enter.
3. Press UP ▲ or ▼DOWN key to select BASE names.
4. Press OK key to select base as required. Once the base has been selected the handset will search for the requested base,

- If the base is found and the handset successfully registered, the PIN code screen will be displayed, then enter the pin code, LCD will display the base registered.

- If the base is not found, the handset will return to the previous registration state.

- If the PIN code entered is invalid, an error tone is sounded, and the Handset will return to the previous registration state.

# 5. OPERATION

## 5.1 Pause function “P”



During pre-dialing or one-touch memory programming, press RD/P (handset) or REDIAL/P (base) key inserts a 3.6 second pause into the dialing sequence.

For example: 11P11 where P represents a 3.6 second pause.

This pause is needed to access an outside line on some business



## 5.2 Programming/Dialing from speed dial buttons




1. While off-line, enter phone number on key pad.
2. Press and hold the desired memory button (M1,M2 or M3) until it beeps to save.
3. To call only press the memory button, it will dial and turn the speakerphone on automatically.

## 5.3 Intercom function




The intercom feature is activated by pressing the INT key.

1. In idle mode. Press INT key once. You will be prompted to select the number of the internal handset with which they wish to connect. The destination handset will ring.
2. Once the call is connected, the display will be shown on both handsets.
3. To end intercom mode, either handset can hang up the call by pressing  key.

## 5.4 Call transfer

During a call, it's used for transferring the call to another handset.

1. During a phone call, press INT key once. The user will be prompted to select the number of the internal handset with which they wish to connect.
2. The destination handset will ring. With the melody defined for can internal call.
3. Press other handset the  key or accept the call. The two internal handsets will be connected. To complete the transfer of the call, the initiating handset should be placed on the cradle and the external call will now be connected to the second handset.



ENG

## 5.5 Conference call



1. Answer the incoming call in the telephone 1.
2. Then press INT key once in the telephone 1.
3. The destination telephone 2 will ring.
4. The telephone 2 needs to answer the call.
5. On telephone 1, press \* key to initiate conferencing. Both telephones 1 and 2 are now connected to the outside caller.

## 6. TROUBLESHOOTING

### **I get noise, static, or weak signal even when I'm near the telephone base**

- Place your new phone as far away as possible from any other existing cordless telephone system that is already installed in your home to avoid the two systems from interfering with each other.
- Place your telephone base as far as possible from your router, computer or any other computer devices.
- Other electronic products can cause interference with your phone. Try installing your phone as far away from these types of electronic devices as possible: wireless routers, radios, radio towers, pager towers, cell phones, intercoms, room monitors, televisions, personal computers, kitchen appliances and other cordless phones.

### **I cannot get a dial tone**

- Move the wireless handset closer to the telephone base. You might have moved out of range.

### **My caller ID isn't working**

- Caller ID is a subscription service. You must subscribe to this service for this feature to work on your phone.

# 7. SPECIFICATIONS

## Cordless phone

Base	
Power input:	6V $\overline{---}$ 500 mA
Phone	
Power input:	2.4V $\overline{---}$ (2xAAA)
Power converter:	
Input:	100-240 V $\sim$ 50/60 Hz 150mA
Output:	6V $\overline{---}$ 500 mA

## Corded phone

Input:	6V $\overline{---}$ 500mA (power converter) - 48V (phone line)
Power converter:	
Power input:	100-240 V $\sim$ 50/60 Hz 150mA
Power output:	6V $\overline{---}$ 500mA

Nominal consumption: 2 Wh / day  
Stand-by power consumption: 1.3 Wh /day



***Product design and specifications are subject to change, without notice.***

Product: Cord & Cordless Telephone System  
Part number: TEL-2490  
Brand: Steren

## WARRANTY

This Steren product is warranted under normal usage against defects in workmanship and materials to the original purchaser for one year from the date of purchase.

## CONDITIONS

- 1.- This warranty card with all the required information, invoice, product box or package, and product, must be presented when warranty service is required.
- 2.- If the product stills on the warranty time, the company will repair it free of charge.
- 3.- The repairing time will not exceed 30 natural days, from the day the claim was received.
- 4.- Steren sell parts, components, consumables and accessories to customer, as well as warranty service, at any of the addresses mentioned later.

## THIS WARRANTY IS VOID IN THE NEXT CASES:

If the product has been damaged by an accident, acts of God, mishandling, leaky batteries, failure to follow enclosed instructions, improper repair by unauthorized personnel, improper safe keeping, among others.

- a) The consumer can also claim the warranty service in the purchase establishment.  
b) If you lose the warranty card, we can reissue it, if you show the invoice or purchase ticket.

## RETAILER INFORMATION

Name of the retailer \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_  
Product \_\_\_\_\_  
Brand \_\_\_\_\_  
Part number \_\_\_\_\_  
Serial number \_\_\_\_\_  
Date of delivery \_\_\_\_\_



In case your product fails or have questions, please contact your nearest dealer. If you are in Mexico, please give a call to our Call Center.

**01 800 500 9000**





**Este instructivo puede mejorar con su ayuda, llámenos:**

*Help us to improve this instruction manual, call us:*



**01800 500 9000**

**Centro de Servicio a Clientes**

*Customer Service Center*

[www.steren.com](http://www.steren.com)